

19. Et qui en même temps respecte son propre devoir, ce roi, ô grand prince, satisfait ainsi Bhagavat, qui donne l'existence aux créatures et qui est l'âme de l'univers.

20. Et quand le souverain des souverains du monde est satisfait, qu'y a-t-il de difficile à obtenir? Car c'est à lui que les mondes et leurs Gardiens présentent respectueusement l'offrande.

21. Tu dois, ô roi, permettre aux habitants de ton royaume d'offrir, pour leur salut, des sacrifices variés à celui qui est le directeur de tous les mondes, des Immortels et du sacrifice, à celui dont le triple Vêda, les substances consacrées et les mortifications constituent l'essence.

22. Honorés comme il convient par les cérémonies que les Brâhmanes célèbrent dans ton empire, les Suras, qui sont des portions de Hari, accordent, dans leur satisfaction, tout ce qu'on y désire. Garde-toi donc, ô roi, de négliger les Dieux.

23. Vêna dit : Certes vous êtes des ignorants, vous qui, prenant l'injuste pour le juste, abandonnez un roi qui assure votre existence, pour adorer un faux maître.

24. Les insensés qui méprisent Îçvara, ce Dieu qui est caché sous la figure des rois, ne sont pas faits pour trouver le bonheur, pas plus dans ce monde que dans l'autre.

25. Quel est donc celui que vous nommez le mâle du sacrifice, et pour lequel vous avez une dévotion si grande, que vous renoncez à l'affection que vous devez à votre maître, comme des femmes infidèles qui s'attachent à un amant?

26. Vichṇu, Viriñtcha, Giriça, Indra, Vâyu, Yama, Ravi, Pardjanya, le Dieu des richesses, Sôma, Kchiti (la Terre), Agni, et le Roi des eaux,

27. Ces Dieux et d'autres encore, qui sont la source des faveurs et des malédictions, sont réunis dans le corps d'un roi; un roi est formé par tous les Dêvas à la fois.

28. Célébrez donc, ô Brâhmanes, sans jalousie, les sacrifices en mon honneur, et apportez-moi le tribut; car est-il un autre Dieu que moi, qui ait droit à la première offrande?